

**AVVISO N° 003 DEL 6 GIUGNO 2017**  
**PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA**  
si pubblica

il presente avviso per il conferimento, attraverso procedura comparativa, di un incarico di collaborazione in accordo ai punti sottoelencati

Titolo di studio richiesto	Laurea vecchio ordinamento in Lingue e Letterature Straniere o corrispondenti Lauree specialistiche/magistrali nuovo ordinamento o Laurea di I livello in Lingue e Letterature Straniere nuovo ordinamento
Profilo professionale richiesto	Ottima conoscenza della lingua inglese, sia parlata che scritta e di almeno altre tre lingue straniere con preferenza per il francese, il tedesco e il cinese. Ottima conoscenza delle principali patologie in ambito andrologico, compresa la disfunzione erettile e l'eiaculazione precoce e dei principali meccanismi patogenetici che possono essere correlati a tali patologie; comprovata esperienza nella ricerca di testi scientifici in lingua inglese ed originale, utilizzando i principali motori di ricerca bibliografica e nella creazione di database elettronici utilizzabili per elaborazioni di meta analisi.
Oggetto del contratto	Ricerca di articoli e di pubblicazioni in lingua inglese, francese, tedesca, cinese, inerenti l'epidemiologia e fisiopatologia della disfunzione sessuale maschile sui principali motori di ricerca specialistici in ambito medico-scientifico. Traduzioni e consulenza linguistica nelle suddette lingue a supporto dell'Unità di Ricerca di Medicina della Sessualità e Andrologia. Gestione dei rapporti con istituti di ricerca ed organizzazioni internazionali in campo medico e scientifico: supporto alle pratiche amministrative, organizzazione ed interpretariato per congressi ed eventi, progetti di collaborazione internazionale .

Progetto nell'ambito del quale viene richiesta la prestazione	"Effects of chronic treatment with the selective FXR agonist obeticholic acid (OCA) in monocrotaline-induced pulmonary hypertensive rat model", in corso di realizzazione grazie al sostegno della Intercept Pharmaceuticals Inc..
Responsabile I.N.B.B. di progetto	Prof. Mario Maggi
Tipologia contrattuale	Contratto di collaborazione coordinata e continuativa
Data inizio del contratto	01/07/2017
Data di termine del contratto	30/06/2018
Luogo dove si svolgerà la prestazione	si richiede disponibilità di presenza occasionale c/o unità di ricerca I.N.B.B., Dipartimento di Scienze Biomediche, Sperimentali e Cliniche Mario Serio, Viale Pieraccini n. 6, 50139 Firenze
Compenso	Euro 14.784,00 lordi
Modalità di erogazione	12 rate mensili posticipate da Euro 1.232,00 lorde cadauna

## 2. Modalità e termini della presentazione della domanda

La domanda deve essere presentata in carta semplice e corredata da un dettagliato curriculum e un contatto Skype o equivalente per eventuale colloquio.

La domanda deve pervenire tramite posta o tramite e-mail: [inbbamm@inbb.it](mailto:inbbamm@inbb.it), **entro e non oltre il 26 giugno 2017**, indirizzata al Consorzio I.N.B.B. - Viale Medaglie d'Oro, n. 305 - 00136 Roma.

Il Consorzio non assume alcuna responsabilità per il mancato recapito nel termine previsto dovuto alla inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente, né per eventuali disguidi postali o di agenzie di recapito comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

## 3. Valutazione comparativa dei candidati e commissione giudicatrice

La valutazione comparativa dei candidati sarà effettuata da una Commissione di valutazione composta da: Prof. Mario Maggi, Responsabile Scientifico UdR I.N.B.B. di Firenze, Prof.ssa Csilla Krausz dell'UdR I.N.B.B. di Firenze e dal Dott. Pietro Ragni, Direttore I.N.B.B.

La selezione verterà sull'esame comparativo dei seguenti elementi:

- titoli di studio e qualifiche professionali;
- esperienze già maturate nel settore di attività di riferimento e grado di conoscenza delle tematiche affrontate.

La Commissione di valutazione si riserva la possibilità di contattare i candidati per un colloquio volto ad accertare le competenze sulle attività oggetto del contratto e alla discussione dei titoli presentati.

**I.N.B.B.**  
**ISTITUTO NAZIONALE**  
**BIOSTRUTTURE E BIOSISTEMI**  
Consorzio Interuniversitario

La Commissione si riserva, inoltre, il diritto di visionare i titoli e le pubblicazioni indicate negli elenchi. La Commissione di valutazione si riserva, altresì, la possibilità di non procedere all'assegnazione qualora nessuno dei curricula ricevuti venga ritenuto idoneo alle mansioni.

La procedura di valutazione sarà conclusa entro il 28 giugno 2017 con l'assegnazione dell'incarico.

**4. Tutela dei dati personali**

I dati personali, obbligatoriamente forniti, saranno trattati nel rispetto del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e solo per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

**5. Normativa**

Per quanto non espressamente previsto nel presente avviso si fa riferimento alle leggi e regolamenti vigenti.

Il Direttore I.N.B.B.

Dott. Pietro Ragni

